TOPIC 2004

REPONDEUR TELEPHONIQUE NUMERIQUE

MANUEL D'UTILISATION

60 minutes d'enregistrement

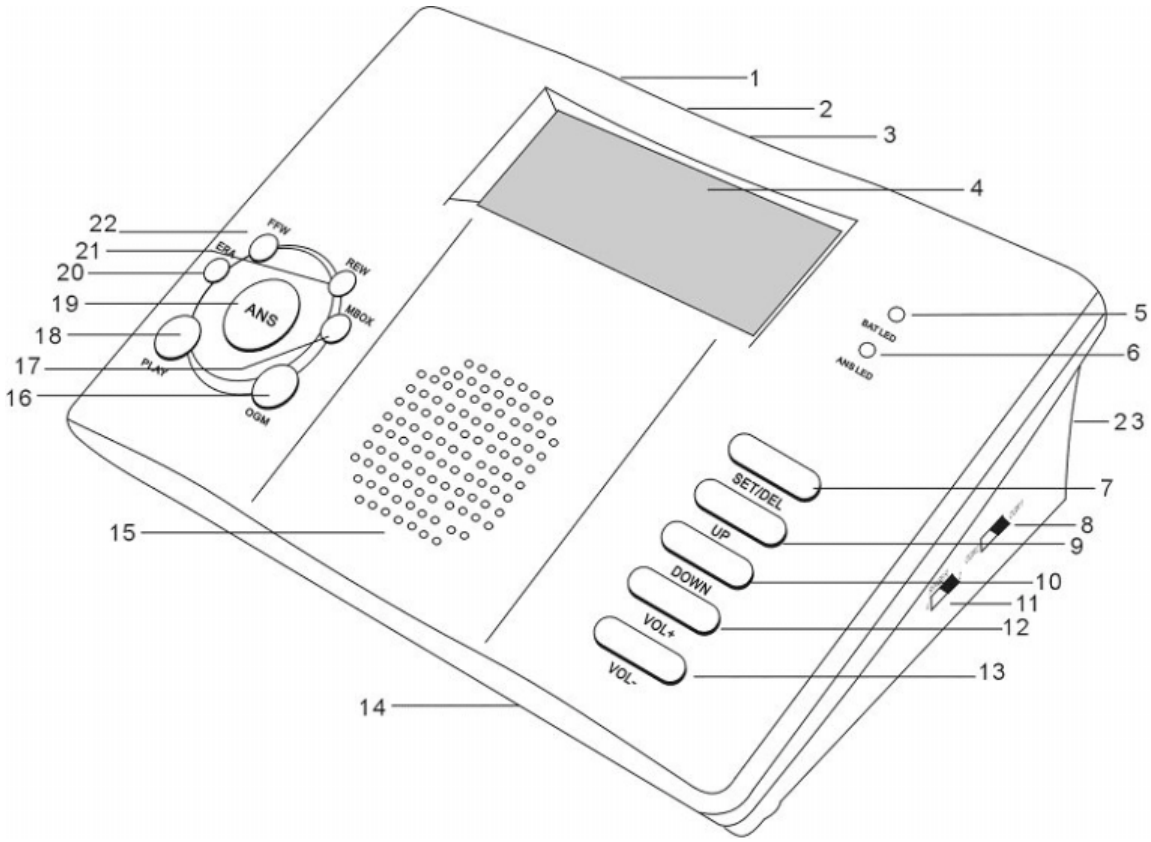
Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil

Par les présentes, « Audility Europe » déclare que le présent produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables des directives européennes 1999/5/CE.
http://www.audility-europe.be

1. CARACTERISTIQUES

- FSK/DTMF ou système dual
- Deux OGM (messages sortants) interchangeables ; l'un pour répondre et enregistrer, l'autre pour répondre uniquement
- Mémoire de 70 numéros entrants
- Durées de sonnerie interchangeables (deux sonneries ou quatre sonneries)
- Commande numérique du volume

2. COMMANDES



1. CONNECTEUR DE LIGNE
2. CONNECTEUR DE TELEPHONE
3. CONNECTEUR 12V CC
4. AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES
5. VOYANT LED DE NIVEAU DE BATTERIES FAIBLE
6. VOYANT LED DE MARCHE/ARRET ET DE NOUVEAUX MESSAGES
7. TOUCHE SET/DEL
8. COMMUTATEUR OGM1/OGM2
9. TOUCHE VERS LE HAUT
10. TOUCHE VERS LE BAS
11. COMMUTATEUR DE SONNERIE
12. TOUCHE VOLUME -
13. TOUCHE VOLUME +
14. MICROPHONE
15. HAUT-PARLEUR
16. TOUCHE OGM
    OGM1= STANDARD
    OGM2 = REPONDRE UNIQUEMENT
17. TOUCHE BOITE A LETTRES
18. TOUCHE LECTURE
19. TOUCHE MARCHE/ARRET
20. TOUCHE EFFACEMENT
21. TOUCHE REBOBINAGE/DATE
22. TOUCHE AVANCE RAPIDE/CODE
23. SELECTEUR DE LANGUE : ENG/NL/FR

3. INSTALLATION

1. Insérez quatre batteries AAA de 1,5 V (non inclues) dans le compartiment à batteries et veillez à respecter la polarité avant de remettre le couvercle. Ne mélangez jamais des batteries neuves avec des batteries anciennes ni des batteries alcalines avec des batteries rechargeables.
2. Branchez le cordon de raccordement. Enfichez le cordon de raccordement dans le connecteur de ligne à l'arrière de l'appareil et enfichez l'autre extrémité du cordon dans la prise murale modulaire.
3. Branchez votre téléphone. Enfichez le cordon du combiné de votre téléphone dans le connecteur de téléphone à l'arrière de l'appareil.
4. Branchez le cordon d'alimentation. Enfichez le transformateur dans une prise de courant qui n'est pas commandée par un interrupteur mural.

4. AUTOCONTROLE

Lorsque l'appareil a été raccordé au secteur, le témoin LED ANS se met à clignoter et l'appareil passe en mode autocontrôle. En mode autocontrôle, il s'écoule environ 15 secondes, puis l'on entend un bip sonore et le témoin LED ANS s'allume. Lorsque le niveau des batteries est trop faible (ou s'il n'y a pas de batteries dans le compartiment), le témoin LED BAT s'allume.

5. INSTRUCTIONS

1. Réglage de la date et de l'heure

Appuyez sur la touché "REW" pour écouter la date et l'heure courantes de l'appareil.
Maintenez la touché "REW" enfoncée pendant plus de 2 secondes et introduisez l'heure. Le répondeur énoncera un jour de semaine. Pour sélectionner un autre jour, appuyez sur la touche "REW" pour aller en arrière ou sur la touche "FFW" pour aller en avant et validez en appuyant sur la touche "PLAY". Ensuite, réglez l'heure ; utilisez soit la touche "REW", soit la touche "FFW", pour régler l'heure et appuyez ensuite sur la touche "PLAY" pour valider les paramètres. Ensuite, réglez les minutes ; utilisez soit la touche "REW", soit la touche "FFW", pour faire votre sélection et appuyez ensuite sur la touche "PLAY" pour valider les paramètres. Après avoir énoncé les nouvelles valeurs, l'appareil se mettra en mode attente.
Pendant le réglage, appuyez sur "ON/OFF" pour sortir et annuler votre sélection. Dans ce cas, l'appareil conservera les paramètres précédents.

2. Enregistrement d'un message sortant (OGM)

Appuyez sur la touche "OGM" pour écouter le message sortant courant.
Maintenez la touche « OGM » enfoncée pendant plus de 2 secondes. Le témoin LED ANS se mettra à clignoter. Lorsque vous entendez un « bip »

sonore, commencez à parler dans le microphone pour enregistrer un OGM et appuyez ensuite sur « ON/OFF » pour arrêter. La durée d'enregistrement d'un OGM est de 2 minutes au maximum. Si vous dépassez cette limite, l'enregistrement s'arrêtera automatiquement.

3. Réglage du volume

Appuyez sur la touche “VOL-” pour diminuer le volume ou sur la touche “VOL+” pour augmenter le volume.

4. Modes de fonctionnement

Appuyez sur la touche « ON/OF » pour allumer ou éteindre votre répondeur téléphonique. Votre répondeur téléphonique est actif si le témoin LED ANS est allumé. Sélectionnez le mode (OGM1) « answer and record » (répondre et enregistrer) ou le mode (OGM2) « answer only » (répondre uniquement) en actionnant le commutateur « OGM ». Lorsque vous utilisez votre répondeur en mode OGM1, celui-ci décrochera le téléphone en faisant entendre votre OGM personnel (si vous l’avez enregistré) ou bien l’OGM par défaut, suivi d’un « bip » sonore pour signaler à l’appelant que l’enregistrement du message entrant commence. Lorsque vous utilisez votre répondeur en mode OGM2, il est nécessaire d’enregistrer d'abord un OGM personnel, parce que dans ce mode aucun OGM par défaut n’est prévu. En mode OGM2, l’appelant entendra votre message au bout de deux sonneries, mais il ne pourra pas laisser de message, la communication s’interrompra au bout de 5 secondes. Au cours de ces cinq secondes, l'appelant a la possibilité de déclencher la commande à distance en introduisant un mot de passe (3 chiffres).
Attention : lorsqu’un appel entrant arrive et le répondeur est en mode “OFF”, le répondeur se met automatiquement en mode commande automatique au bout de dix sonneries. Cela signifie que les autres téléphones raccordés au système s’arrêteront de sonner.

5. Boîte à lettres

Continuez à appuyer sur la touche « MAILBOX » pour sélectionner la boîte à lettres par défaut. Votre répondeur vous répondra par 0, 1, 2 (boîte à lettres publique, boîte à lettres privée 1, boîte à lettres privée 2), appuyez à nouveau sur la touche au moment où vous entendez votre répondeur énoncer le numéro de la boîte à lettres que vous souhaitez sélectionner. Chaque boîte à lettres peut enregistrer des mémos, des conversations bilatérales et des messages entrants.

6. Enregistrement des mémos

Maintenez la touche « PLAY » enfoncée et relâchez-la lorsque le témoin LD ANS se met à clignoter. Commencez à enregistrer le mémo après le « bip » sonore, appuyez sur la touche « ON/OFF » pour arrêter. Le répondeur arrêtera automatiquement l’enregistrement lorsque la mémoire est pleine.

7. Enregistrement de conversations bilatérales

Il est possible d'enregistrer la conversation téléphonique lors d'un appel. Maintenez la touche « PLAY » enfoncée pendant 4 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un « bip » court et ensuite un « bip » long, le témoin LD ANS se mettra à clignoter. Relâchez la touche pour démarrer l'enregistrement de la conversation bilatérale. Appuyez sur la touche « ON/OFF » pour arrêter. L'appareil arrêtera automatiquement l'enregistrement lorsque la mémoire est pleine.

8. Lecture des enregistrements dans la boîte à lettres

Appuyez sur la touche "PLAY" pour faire défiler les enregistrements (messages entrants, mémos, conversations bilatérales) stockés dans la boîte à lettres par défaut. Votre répondeur lira d'abord la vignette de la date et de l'heure, puis le message enregistré. S'il y a de nouveaux enregistrements dans la boîte à lettres, votre répondeur ne lira que les nouveaux enregistrements. S'il n'y a pas de nouveaux messages, votre répondeur lira tous les messages dans la boîte à lettres en ordre chronologique.

Pendant que votre répondeur lit un message enregistré, vous pouvez appuyez sur la touche « FFW » pour passer au message suivant. Lorsque votre répondeur est en train de lire une vignette comportant la date et l'heure, vous pouvez appuyer sur la touche « REW » pour réécouter le message précédent. Lorsque que votre répondeur est en train de lire un message enregistré, vous pouvez appuyer sur "REW" pour réécouter le message courant. Appuyez sur la touché "ERASE" pour effacer le message courant. Maintenez la touche « ERASE » enfoncée pendant plus de 2 secondes pour effacer tous les messages dans la boîte à lettres courante. Appuyez sur la touche "PLAY" pour insérer une pause et appuyez à nouveau sur « PLAY » pour continuer à écouter le message.

Appuyez sur la touche "ON/OFF" pour arrêter de lire les messages enregistrés.

9. Enregistrement du message entrant (ICM)

Allumez votre répondeur (témoin LED ANS allumé) et mettez-le en mode OGM1. Lorsqu'un appel entrant arrive, votre répondeur se connectera automatiquement et lira l'OGM1 ou l'OGM par défaut suivi d'un "bip". A présent, l'appelant peut enregistrer un ICM. L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque l'appelant raccroche. Si la mémoire est pleine, votre répondeur indiquera « mémoire pleine » et la communication sera interrompue. Pendant la lecture de l'OGM, l'appelant peut appuyer sur « * » pour démarrer immédiatement l'enregistrement de l'ICM. Pendant l'enregistrement d'un ICM, le témoin LED ANS se mettra à clignoter.

10. Saisie du code de commande à distance

Appuyez sur la touche "FFW" pour écouter le code de commande à distance courant (code par défaut 000). Maintenez la touche « FFW » enfoncée

pendant plus de 2 secondes pour modifier le code de commande à distance. L'appareil énoncera le premier chiffre, modifiez le chiffre en appuyant sur la touche « REW » ou « FFW » et validez en appuyant sur la touche « PLAY ». Procédez de manière similaire pour modifier le deuxième et le troisième chiffres. Pendant la sélection, appuyez sur la touche « ON/OFF » pour sortir et annuler votre choix. Dans ce cas, le code précédent est conservé.

11. Témoin LED BAT

Les batteries (non inclues) sont nécessaires pour conserver les paramètres de configuration et les messages en mémoire en cas de panne de courant. Si le témoin LED BAT est éteint, cela signifie que les batteries sont chargées. Si le témoin LED BAT s'allume, cela veut dire qu'il faut changer les batteries sans tarder.

6. COMMANDE A DISTANCE

Lorsque votre répondeur est en ON (témoin LED ANS allumé) et en mode OMG1, l'appelant peut activer la fonction de commande à distance après le bip sonore, en introduisant les trois chiffres du code de commande à distance. Votre répondeur se mettra en attente. Introduisez le code de service dans les huit secondes, sinon le répondeur interrompt la communication automatiquement.

1. Commandes pour les messages enregistrés

Appuyez sur "10" pour lire les nouveaux messages dans la boîte à lettres publique.
Appuyez sur "11" pour lire les nouveaux messages dans la boîte à lettres 1.
Appuyez sur "12" pour lire les nouveaux messages dans la boîte à lettres 2.
Appuyez sur "20" pour lire tous les messages dans la boîte à lettres publique.
Appuyez sur "21" pour lire tous les messages dans la boîte à lettres 1.
Appuyez sur "22" pour lire tous les messages dans la boîte à lettres 2.
Appuyez sur "6" pour passer au message suivant.
Appuyez sur "4" pour répéter le message précédent.
Appuyez sur "5" pour réécouter le message courant.
Appuyez sur "3" pour effacer le message courant.
Pendant la lecture d'un message enregistré, appuyez sur "*" pour insérer une pause et appuyez à nouveau sur la même touche pour poursuivre la lecture. Appuyez sur "#" pour arrêter la lecture et retourner au mode attente de la commande à distance. A la fin de la lecture, le répondeur coupe automatiquement la communication si l'on appuie suri aucune touche dans un laps de temps de 8 secondes,
Appuyez sur "#" pour arrêter ou pour raccrocher.

2. Effacer les messages

Appuyez sur "30" pour effacer tous les messages dans la boîte à lettres

publique.
Appuyez sur “31” pour effacer tous les messages dans la boîte à lettres 1.
Appuyez sur “32” pour effacer tous les messages dans la boîte à lettres 2.

3. Enregistrement OGM

Appuyez sur “7” pour enregistrer un nouveau message sortant.
Après le « bip » sonore, vous pouvez enregistrer un nouveau OGM à l’aide de votre téléphone. Appuyez sur “#” pour arrêter. La longueur maximum d’un OGM est de deux minutes ; l’enregistrement s’arrêtera automatiquement à l'issue de ce temps. Une fois le message enregistré, votre répondeur lira le nouveau OGM enregistré.

4. Mode d’écoute discrète

Appuyez sur “8” pour accéder au mode d’écoute discrète. L’appelant entendra tous les bruits dans le voisinage du répondeur. Appuyez sur “∗” dans les 30 secondes pour prolonger le temps d’écoute discrète de 30 nouvelles secondes.

5. Sélection du mode ANSWER ON/OFF

Appuyez sur “9” pour sélectionner le mode ANSWER ON/OFF

6. Menu de Commande à Distance

En appuyant sur “∗”, vous entendrez l’aide vocale du menu de la commande à distance.

7. Identification de l’appelant (CID)*

Votre répondeur dispose d’un système CID intégré. Ce système peut stocker jusqu’à 70 numéros d’appels entrants en mémoire, avec la date et l’heure. Utilisez les touches “△” et “▽” pour parcourir la liste des numéros de téléphone enregistrés. Appuyez sur la touche “SET/DEL” pour effacer un numéro de la liste ou maintenez la touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour effacer toute la liste.
* (L’identification de l’appelant est un service que doit fournir votre opérateur local)

Maintenez la touché “SET/DEL” enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration :

1. Configurer l’agenda

Le premier sous-menu est celui de l’agenda. Saisissez l’année, le mois, le jour, l’heure et les minutes en appuyant sur les touches “△” et “▽”. Validez chaque valeur en appuyant sur la touche “SET/DEL”.

2. Paramétrer le préfixe local

Après avoir configuré l’agenda, vous pouvez paramétrer le préfixe LOCAL. En saisissant votre préfixe local (au maximum 5 chiffres), le système CID

effacera automatiquement le préfixe local de tous les numéros locaux.
Appuyez sur les touches “△” et “▽” pour sélectionner le préfixe local, validez en appuyant sur la touché “SET/DEL” et maintenez–la enfoncée pour accéder au sous-menu suivant.
Si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonction, sauvegardez le code sous cette forme “- - - - -“ en appuyant à plusieurs reprises sur la touche “SET/DEL”.

3. Configurer OL

Ce sous-menu n’a aucune fonction. Maintenez la touche “SET/DEL” enfoncée pour accéder au sous-menu suivant.

4. Paramétrer le contraste de l’afficheur à cristaux liquides

Appuyez sur les touches “△” et “▽” pour régler le CONTRASTE de l’afficheur à cristaux liquides et validez en appuyant sur la touche “SET/DEL”. Vous avez le choix entre sept valeurs de réglage.

5. Autres paramètres

En quittant le sous-menu de réglage du CONTRASTE de l’afficheur à cristaux liquides, plusieurs autres sous-menus apparaîtront. N’essayez pas de les utiliser parce que ceux-ci ne sont pas utilisables avec ce répondeur.

Remarque :
Si vous êtes dans le menu de configuration et si vous n’appuyez sur aucune touche pendant 10 secondes, le répondeur retournera automatiquement dans le mode standard.

8. CONSIGNES DE SECURITE & ENVIRONNEMENT

- Protéger l’appareil contre l’humidité, la poussière, la lumière du soleil, le froid (<10°C) et la chaleur (>40°C).
- Il s’agit d’un appareil électrique. Si l’appareil tombe dans l’eau ou dans un autre liquide, débranchez d’abord le transformateur et le cordon de raccordement avant de retirer l’appareil.
- Veiller à placer l’appareil sur une surface solide et plate.
- N’appuyez pas trop fort sur les touches et manipulez le répondeur avec douceur.
- Nettoyer le répondeur avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de liquides ni d’aérosols.
- Si vous avez l’intention de mettre votre répondeur de côté, n’oubliez pas de retirer d’abord les batteries.
- N’utiliser que le transformateur d’origine (12V DC 300mA).
- Ne pas ouvrir l’appareil.

Informations relatives à l'environnement

- Des ressources naturelles ont été utilisées et consommées pour fabriquer l'appareil que vous venez d'acquérir. Il peut donc contenir des matières dangereuses pour la santé et l'environnement.
- Afin de prévenir la propagation de ces matières et de limiter l'utilisation de ressources naturelles, nous vous encourageons à choisir les circuits de récupération conseillés. Grâce à ces circuits, la plupart des pièces de votre ancien appareil seront réemployées ou recyclées.
- Le symbole de la poubelle barrée vous invite à opter pour ces circuits.
- Si vous souhaitez de plus amples informations sur les circuits de ramassage, la récupération et le recyclage, vous pouvez vous adresser aux autorités locales ou régionales en charge de la politique de gestion des déchets.
  Vous pouvez aussi nous contacter pour de plus amples informations sur les incidences de nos produits sur l'environnement.

Si les instructions de sécurité ne sont pas respectées, la garantie sera considérée comme périmée de plein droit.

Veuillez conserver ce manuel d'utilisation dans un endroit où il vous sera facile de le consulter ultérieurement